

“

INTERVIEW

ISTHIA - Relations Internationales

www.isthia.fr - juillet 2012



L'expérience espagnole de Jennifer Fraysse et Anne-Sophie Etienne

Après un semestre d'études à l' Universidad de Cantabria, à Santander, Jennifer et Anne-Sophie nous livrent leurs impressions

ISTHIA

Institut Supérieur du Tourisme
de l'Hôtellerie et de l'Alimentation

*A lire, les témoignage
de Jennifer Fraysse et Anne-Sophie
Etienne, étudiantes de l'ISTHIA
en Licence 3 TD et MIIT.*

*Nous commençons par l'interview
de Jennifer, en Licence 3 TD*



Pourriez-vous nous donner des précisions sur votre semestre d'études à Santander, (accueil, date d'arrivée, organisation de l'année) ?

Je suis arrivée à Santander le Mercredi 8 février 2012 ; mon propriétaire est venu me chercher directement à la gare des bus pour m'amener à mon appartement. Je me suis rendue dans l'après-midi au service des ORI avec ma colocataire allemande pour signer mes papiers d'arrivée (*ma colocataire m'ayant expliqué qu'il est difficile de s'y rendre seul quand on ne connaît pas les lieux*).

En effet, le bureau des ORI se situe dans le bâtiment d'économie. Ça a été un peu compliqué de faire signer tous mes papiers car, l'école de Tourisme étant excentrée des autres universités, les papiers faisaient des aller-retour entre les deux bâtiments et cela prenait donc plus de temps que la normale.

Le vendredi je suis allée repérer l'école et rencontrer David Griffiths, le coordinateur des ERASMUS pour signer les papiers d'arrivée, choisir mes matières et obtenir l'emploi du temps. J'ai été très bien accueillie. De plus, ayant beaucoup de mal à sortir des phrases espagnoles complètes les premiers jours, il s'est avéré bien pratique que Mr Griffiths parle français (*même s'il ne m'a jamais reparlé français*) ! Les cours ont commencé le Lundi 13 Février.

Dans quel cursus avez-vous suivi vos études, et quelles matières avez-vous étudiées ? Quels sont les contenus du programme ?

Mes cours ont été partagés entre ceux de 3^{ème}, 2^{ème} années et le CUIC (centre de langues). J'ai assisté aux cours suivants :

• Espagnol intensif 2 :

Il s'agit de passer un examen le premier jour pour connaître son niveau de langue (A1-A2-B1 ou B2) et l'on est intégré par la suite dans des petits groupes de 10 à 15 personnes par classe.

Ce sont des cours de 2h par jour (soit 10h par semaine) durant 1 mois. Ces cours sont très utiles et font augmenter le niveau très rapidement. D'autant plus, la manière d'enseigner l'espagnol est totalement différente de ce que l'on peut pratiquer en France !

• Anglais III (2^{ème} année) :

L'anglais est extrêmement bien enseigné. Il y a un suivi rigoureux avec des exercices tous les lundis pour être sûr de bien progresser. Venant d'une formation où je n'avais que très peu pratiqué l'anglais du tourisme, grâce à l'enseignement fourni j'ai pu très vite m'améliorer.

• TIC – Amadeus (Cours d'adaptation) :

Cette matière est enseignée en anglais, et traite de l'utilisation d'un logiciel de réservation en agence de voyage.

• Produits et Destinations touristiques (3^{ème} année) :

Etude du tourisme rural, tourisme de nature et tourisme

actif. Il s'agit de comprendre les différents enjeux économiques, socioculturels et environnementaux.

•Gestion de la qualité (3^{ème} année) :

Cette matière traite de la manière de gérer au mieux une entreprise. Savoir implanter des systèmes de qualité, savoir gérer les faiblesses, les résoudre...

Tout est fait pour que l'on réussisse aux examens. Il y a un suivi avec des devoirs toutes les semaines dans chaque matière où les exercices notés comptent pour 30% de la note finale. Tous les examens sont notés sur 10. De plus, le cadre dans lequel on étudie est exceptionnel. Les bâtiments sont neufs, ce sont des petites classes d'environ 18 élèves et le bâtiment donne une magnifique vue sur l'océan.

La mise au travail et aux révisions a été bien difficile mais ce n'est qu'un rythme à prendre. Avec le recul, je suis bien contente qu'il y ait eu ce suivi car cela permet de ne rien oublier en cours de route.

La première semaine je me sentais totalement désorientée car je ne comprenais que très peu de choses en cours. La semaine suivante j'ai commencé à capter l'essentiel des phrases et finalement au bout de 3 semaines je n'ai plus eu aucun problème de compréhension. Ce qu'il faut c'est ne pas se décourager, on a tous un moment d'adaptation à passer.

Que vous apporte cette expérience ?

Bien évidemment un perfectionnement de la langue et une compréhension parfaite. La découverte de la région de Cantabrie avec les voyages organisés par l'association étudiante ERASMUS et ceux improvisés. Ça a été une grande expérience humaine pour moi. J'ai pu rencontrer des gens du monde entier, que je n'aurais jamais pu rencontrer si je n'avais pas vécu cette expérience. Tous m'ont apporté quelque chose de différent : des points de vue, des idées, des amitiés etc.

Quelles démarches avez vous entreprises et quelles difficultés avez vous rencontrées ?

Les principales démarches que j'ai dû faire ont été la mise en route des documents administratifs car une fois que l'on pense avoir terminé, il y en a de nouveaux à faire.

Heureusement, avec Anne-Sophie, nous étions déjà en contact avant de partir et nous nous tenions au courant de l'avancement de nos dossiers respectifs, car lorsque l'une envoyait un mail, c'était l'autre qui recevait la réponse et inversement.

Il vaut également mieux envoyer les documents administratifs par mail aux ORI espagnoles car c'est plus rapide, on est sûr que ça ne va pas se perdre et surtout il faut les relancer car ils oublient facilement de répondre à nos mails.

En ce qui concerne le logement, ça a été une grande cause de stress pour moi car la semaine avant mon départ je n'avais toujours pas d'appartement. J'avais eu beau remplir le formulaire de demande de logement (que l'on trouve sur le site de l'université de Cantabrie) et relancer pour avoir une réponse, c'était silence radio. Finalement, j'ai été mise en contact avec une personne qui m'a dit que l'appartement était près de l'école de tourisme et qu'elle viendrait me chercher lorsque j'arriverais.

Combien coûte un semestre là-bas tout compris ? Pourriez-vous nous indiquer un budget : voyages, inscriptions universitaires, logement, loisirs... ?

D'un point de vue général, le coût de la vie est moins élevé qu'en France (hormis la nourriture à peu près similaire)

- Loyer, 200 € (hors coût du gaz, eau et électricité comprise)

- Gaz, 30€ (à savoir qu'il n'y a pas d'autre alternative que de vivre dans

un appartement chauffé au gaz) Le gaz est beaucoup plus cher qu'en France (3,40 € le mètre cube).

- Courses, 30 € / semaine

- Transports en commun :

Le réseau de bus est extrêmement bien dessiné. On peut se procurer une carte de bus dans un tabac ou dans un kiosque et les trajets coûtent 0,70 € (sans la carte 1,20€).

- Inscription :

5€ de frais d'inscription à l'association AEGEE Santander pour obtenir la carte ERASMUS et participer aux voyages organisés.

- Inscription cours de langue :

260 € le premier mois, 190 € le deuxième si l'on souhaite continuer (sans obligation).

- Achat de livres pour l'université :

Livre d'anglais (11€), Livre de grammaire annexe (8€), Livre d'exercices anglais "Professional English, Hotel and Catering" (15€)

- Voyages :

Avec l'association ERASMUS : entre 50 et 85€ un week-end en fonction de la destination (prix du voyage, aller-retour, chambre en auberge de jeunesse et petit déjeuner compris) Sans l'association : la compagnie de bus est ALSA, il y a des voyages à tous les prix : <http://www.alsa.es/> (le train étant très peu utilisé) + prix du logement et nourriture.

- Loisirs :

Les restaurants sont très peu chers, on s'en sort pour 5 euros en moyenne avec plat et boisson ! (les tapas et boissons étant généralement à 1€).

Est-il possible de bénéficier de bourses d'études ERASMUS ? Quelles démarches doit-on accomplir ?

Etant déjà boursière en France j'ai pu bénéficier de 2 bourses complémentaires dont le complément de mobilité ERASMUS. Pour cela, il faut passer au bureau des Relations Internationales à l'université du Mirail à Toulouse, où l'on remplit les papiers adéquats et où l'on nous explique la procédure à suivre.

Que vous a apporté cette expérience ? Avez-vous rencontré des difficultés durant ce semestre ? Quels conseils pouvez-vous donner aux futurs étudiants de l'ISTHIA en échange avec cette université ?

Cette expérience m'a totalement changée. Je n'ai rencontré aucune difficulté durant ce semestre si ce n'est de prendre le rythme espagnol : les repas étant à 15h-16h puis 21h-22h-23h.

J'ai pu en apprendre plus sur la culture espagnole, la manière de penser des habitants, leurs habitudes de vie et leur patrimoine (culinaire et historique). J'ai vécu une expérience

personnelle et unique que je souhaite à chacun de vivre.

Ce que je conseille aux futurs étudiants c'est de voyager et de profiter au maximum, car ça passe très vite. Même avec peu de moyens on peut voyager !

Des remarques supplémentaires ?

Il est important de partir avec la carte européenne d'assurance maladie car on ne sait jamais ce qu'il peut arriver !

Des liens qui peuvent s'avérer utiles :

Mon contact : jennifer.frayse@yahoo.fr

- Site de l'école de Tourisme :

<http://www.eualtamira.org/>

- Site de l'université de Cantabrie :

<http://www.unican.es/>

http://www.unican.es/WebUC/Unidades/Gestion_Academica/Informacion_academica/Futuros+Alumnos.htm

Une fois enregistré comme étudiant ERASMUS, il est important de s'inscrire dans le groupe "ERASMUS SANTANDER (Official group)" sur Facebook pour être tenu au courant de toutes les sorties et soirées organisées.



Le témoignage d'Anne-Sophie, en Licence 3 MIIT

Pourriez-vous nous donner des précisions sur votre semestre d'études à Santander, (accueil, date d'arrivée, organisation de l'année) ?

Avant mon départ, je me suis occupée de la partie administrative telle que l'inscription à l'école de tourisme ALTA-MIRA et à l'université de Cantabrie avec le choix des matières en tourisme, les cours intensifs d'espagnol à l'université et surtout la demande de logement auprès du bureau des relations internationales de l'université de Santander, qui m'a donné les coordonnées de la propriétaire d'un appartement deux semaines avant mon départ. Ainsi, j'ai pu prendre contact avec elle directement, choisir ma chambre et arriver à Santander le 04 février 2012, plus sereine.

Il est toutefois conseillé de bien s'y prendre à l'avance pour toute cette partie administrative afin d'éviter de mauvaises surprises comme ne pas avoir de logement par exemple, ce qui a été le cas de plusieurs étudiants.

J'ai préféré venir à Santander une semaine avant ma rentrée qui était le 13 février 2012 afin de pouvoir réaliser le programme de 3 jours ERASMUS (50 euros), organisé par l'office des relations internationales, permettant de visiter la ville et sa région ainsi que de rencontrer de nombreux étudiants du monde entier. Je le recommande fortement.

Je me suis également rendue à l'école de tourisme cette même semaine afin de m'entretenir avec mon coordinateur de l'école de tourisme, Mr David Griffiths, avec qui j'ai visité l'établissement, revu le choix de mes matières et finalisé la partie administrative.

Il faut savoir que l'école est en partenariat avec l'université mais ne se situe pas sur le campus. (20 min à pied env.)

Dans quel cursus avez-vous suivi vos études, et quelles matières avez-vous étudiées ? Quels sont les contenus du programme ? Les cours sont en espagnol, est-ce difficile de suivre ?

Les matières étudiées ce semestre appartenaient aux cursus de 2^{ème} et 3^{ème} année.

• Cours intensifs d'espagnol

60h : ces cours sont pris en charge par l'université de Cantabrie et non par l'école de tourisme. Ils m'ont permis d'améliorer mon espagnol très rapidement et efficacement et ainsi de m'intégrer plus aisément dans le pays. Les cours sont divertissants et vivants.

Groupe de 10 personnes en moyenne. 2h par jour pendant 6 semaines.

Un examen le premier jour de la rentrée est obligatoire afin d'évaluer le niveau de l'étudiant pour la constitution des groupes. Un examen final non obligatoire mais conseillé puisqu'il permet à l'étudiant de valider son niveau avec un diplôme officiel.

• Contabilidad de costes

4h/semaine, 3^{ème} année: Au début, cette matière peut paraître complexe mais en réalité les cours sont bien organisés, ce qui facilite la compréhension bien que ce soit en espagnol, et le professeur explique de manière simple et précise. Elle permet d'apprendre le fonctionnement de la gestion d'une entreprise touristique, ce qui peut s'avérer utile pour la suite (aussi bien pour les études que pour la vie professionnelle).



Contenu du programme : Coûts complets ; coût des facteurs de production (personnel, matières premières...) ; Méthode de Direct Costing ; Coûts des entreprises de restauration avec l'analyse des menus...

Exercices à réaliser régulièrement avec un examen de mi-semestre et un final.

• Amadeus :

3h/semaine, 2^{ème} année: Amadeus est un système de réservation (vols, locations de voitures, hôtels...) utilisé dans les agences de voyages en France et à l'étranger. Les cours sont sur un logiciel en anglais avec des exercices d'application. Travail en autonomie sous la surveillance des professeurs. Examens de suivi réguliers et un examen final.

• Destinos turísticos especializados :

4h/semaine, 3^{ème} année:

Cette matière traite des thèmes du tourisme durable, du tourisme rural, du tourisme de nature, de l'écotourisme...

Elle permet de situer le monde du tourisme dans un nouveau contexte qui se développe de plus en plus avec le phénomène du développement durable notamment. Les cours sont en espagnol et faciles à suivre.

• Anglais

5h/semaine, 2^{ème} année: Le programme d'anglais est assez chargé et nécessite un travail régulier. Le secteur de l'hôtellerie constitue les ¾ du programme. Du travail personnel avec des examens et un oral durant la formation continue. Cette matière est importante, surtout pour des étudiants en tourisme et m'aura été bénéfique, tout particulièrement lors de la réalisation de mon stage dans un hôtel à Santander. Le niveau est le même qu'en France.

Que vous apporte cette expérience ?

Grâce à la réalisation de mon second semestre dans cette école, j'ai pu observer et participer à une méthode de travail et d'éducation différente de la mienne et améliorer mes compétences linguistiques. J'ai également approfondi mes connaissances concernant le secteur du tourisme en Espagne et plus précisément en Cantabrie.

Quelles démarches avez vous entreprises et quelles difficultés avez vous rencontrées ?

Demande de la carte européenne auprès de la sécurité sociale qui vous l'envoie dans le mois.

Réalisation du dossier administratif avant le départ. N'hésitez pas à appeler directement le bureau des relations internationales de Santander si vous n'avez pas de nouvelles suite à vos emails ou si vous avez des doutes concernant le contenu du dossier, ce qui fut mon cas. Il arrive parfois qu'ils mettent du temps à vous répondre, ce qui ralentit le processus d'inscription.

Combien coûte un semestre là-bas tout compris ? Pourriez-vous nous indiquer un budget : voyages, inscriptions universitaires, logement, loisirs... ?

- Transport en commun : 30€/mois.
- Alimentation : 80€/mois.
- Loisirs (salle de sport): 28€/mois
- Dépenses personnelles : 40€/mois.

Est-il possible de bénéficier de bourses d'études ERASMUS ? Quelles démarches doit-on accomplir ?

Il est très facile de bénéficier des bourses ERASMUS que se soit pour les étudiants boursiers ou non boursiers. Cette année, la bourse était estimée à 250€ par mois, ce qui était avantageux. Les démarches sont simples, il suffit de se rendre aux ORI de l'université du Mirail qui vous donnent un formulaire à remplir. Ne pas oublier de se munir d'un RIB.

Que vous a apporté cette expérience ? Avez-vous rencontré des difficultés durant ce semestre ? Quels conseils pouvez-vous donner aux futurs étudiants de l'ISTHIA en échange avec cette université ?

Cette expérience ERASMUS m'aura permis d'améliorer vivement mes compétences linguistiques en espagnol mais aussi en anglais. J'ai découvert une nouvelle culture et modes de travail et de vie qui diffèrent de ce que l'on voit en vacances seulement quelques jours. Elle aura confirmé mon goût et ma capacité à vivre dans un autre pays et à être davantage autonome et responsable.

J'ai pu rencontrer des personnes du monde entier avec qui j'ai vécu des moments inoubliables.

- Transport : en voiture depuis Bordeaux : 17€ péage, 52€ carburant.
- Inscription à l'université et livres de cours gratuits.
- Cours intensifs 60h : 260€ (certes prix élevé mais résultats très efficaces). Logement : 290 € (prix au-dessus de la moyenne)/mois.

Lors de ce semestre, j'ai également visité quelques villes d'Espagne que je ne connaissais pas telles que Oviedo, Léon, Séville, Salamanque, Bilbao... ce qui a enrichi ma culture touristique personnelle, indispensable dans notre domaine professionnel. Je recommande fortement cette expérience qui est unique dans une vie.

Difficultés rencontrées au cours de l'inscription à l'université en Espagne pour les documents administratifs, notamment le délai d'obtention de la carte d'étudiante qui est nécessaire lors des démarches pour bénéficier des bourses, et qui a ainsi provoqué un peu de retard dans la perception de celles-ci.

Je conseille aux futurs étudiants ERASMUS de se loger en collocation avec des étrangers et si possible avec des espagnols ou hispaniques afin de pratiquer au mieux la langue. Concernant la situation, un appartement en ville est très pratique pour les temps libres, même si l'école est plus excentrée, le réseau de bus est très bien développé. Pour avoir un ordre d'idées, du centre ville à l'école, vous pouvez compter 10min de bus, ce qui est peu contraignant.

Des remarques supplémentaires ?

Concernant le logement, il faut compter 200/250 euros par mois en moyenne pour un appartement en collocation avec 2 ou 3 personnes.

Les loyers sont nettement moins chers qu'à Toulouse, ce qui est plutôt intéressant.

Des liens qui peuvent s'avérer utiles :

Mon contact : etienne.annesophie@gmail.com

N'hésitez pas à me contacter pour toute interrogation supplémentaire.

- Site école de tourisme ALTAMIRA : <http://empresas.mundivia.es/ceste/>
- Site université de Cantabrie : <http://www.unican.es/index.html>
- Facebook "ERASMUS SANTANDER"



UNIVERSITE
DE TOULOUSE
LE MIRAIL

ISTHIA

Institut Supérieur du Tourisme
de l'Hôtellerie et de l'Alimentation

www.isthia.fr